



Anordnung des Vize-Bürgermeisters – Ordinanza del Vice-sindaco
Nr. 27 vom/dell'08.07.2026 – VBM/es
D3 16781

Betrifft: Sperrung der Naherholungszone „Grubenfeld“ in Niedervintl wegen der Arbeiten zur Sanierung des Beachvolleyballplatzes

Der Vize-Bürgermeister

Vorausgeschickt, dass die Firma Sportbau GmbH aus Bozen im Auftrag dieser Gemeindeverwaltung Arbeiten zur Sanierung des Beachvolleyballplatzes in der Naherholungszone „Grubenfeld“ in Niedervintl ausführen wird und deshalb mit Schreiben vom 08.07.2026 um die Sperrung des Bereiches der Naherholungszone angesucht hat.

Um die Sicherheit zu gewährleisten, muss daher der Bereich der Naherholungszone während der Arbeiten gesperrt werden, und zwar vom 09.07.2026 bis 10.07.2026.

Angesichts dieser Sachlage und gestützt auf folgende Rechtsvorschriften:

- Art. 7 der Straßenverkehrsordnung (Legislativdekret vom 30.04.1992, Nr. 285);
- Art. 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- Art. 10 des Zivilschutzgesetzes vom 18.12.2002, Nr. 15;
- die Gemeindesatzung

o r d n e t a n :

Die Sperrung der Naherholungszone „Grubenfeld“ in Niedervintl wegen der Arbeiten zur Sanierung des Beachvolleyballplatzes, und zwar vom 09.07.2026 bis 10.07.2026.

Die Firma Sportbau GmbH ist verpflichtet, für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und gegenwärtige Verfügung auf der Baustelle aufzubewahren.

Es wird darauf hingewiesen, dass die vorliegende Anordnung folgendermaßen angefochten werden kann:

- a) entweder mittels Einbringung einer Verwaltungsbeschwerde binnen 30 Tagen ab Kundmachung beim Minister für Infrastrukturen und Transporte (Art. 37 Straßenverkehrsordnung)
- b) oder mittels Rekurses an das regionale Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen binnen 60 Tagen ab Zustellung.

Oggetto: Chiusura della zona ricreativa “Grubenfeld” a Vandoies di Sotto per lavori di risanamento del campo da beach volley

Il Vice-Sindaco

Premesso che la ditta Sportbau srl di Bolzano su incarico di quest'amministrazione comunale eseguirà dei lavori di risanamento del campo da beach volley nella zona ricreativa “Grubenfeld” a Vandoies di Sotto e che per questo con lettera dell'08/07/2026 ha richiesto la chiusura dell'area della zona ricreativa.

Per garantire la sicurezza l'area della zona ricreativa dovrà quindi essere chiusa al pubblico durante i lavori, e precisamente dal 09/07/2026 fino al 10/07/2026.

- visto l'art. 7 del codice della strada (d. lgs. 30.04.1992, n. 285);
- visto l'art. 62 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03 maggio 2018, n. 2;
- visto l'art. 10 della legge di protezione civile n. 15 del 18.12.2002;
- visto lo statuto comunale

o r d i n a :

La chiusura della zona ricreativa “Grubenfeld” a Vandoies di Sotto per lavori di risanamento del campo da beach volley, e cioè: dal 09/07/2026 fino al 10/07/2026.

La ditta Sportbau srl è tenuta ad apporre adeguata segnaletica in rispetto del codice della strada e di tenere la presente ordinanza nel luogo dei lavori ed esibirla su richiesta.

Si avverte che contro la presente ordinanza è ammesso:

- a) nel termine di 30 giorni dalla notificazione ricorso amministrativo al Ministro per le Infrastrutture ed i Trasporti (art. 37 del Codice della Strada);
- b) o nel termine di 60 giorni dalla notificazione ricorso giurisdizionale al tribunale di giustizia amministrativa – sezione Autonoma di Bolzano.

DER VIZE-BÜRGERMEISTER – IL VICE-SINDACO

Walter Lamprecht
(digital signiert)